



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**ПИСТОЛЕТ ЗАКЛЕПОЧНЫЙ АККУМУЛЯТОРНЫЙ**  
**ELITECH**

■ ПЗА 18БЛ  
Е2208.004.ХХ

**EAC**

[www.elitech-tools.ru](http://www.elitech-tools.ru)



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющих на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение .....	4
2. Правила техники безопасности .....	4
3. Технические характеристики .....	6
4. Комплектация .....	6
5. Описание конструкции .....	7
6. Подготовка к работе .....	7
7. Эксплуатация .....	9
8. Техническое обслуживание .....	9
9. Возможные неисправности и методы их устранения .....	10
10. Транспортировка и хранение .....	10
11. Утилизация .....	11
12. Срок службы .....	11
13. Гарантия .....	11
14. Данные о производителе, импортере, сертификате/декларации и дате производства .....	11

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Пистолет заклепочный аккумуляторный предназначен для установки стандартных вытяжных заклепок из любого материала, диаметром от 2,4 -до 6,4 мм.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### **Рабочее место:**

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### **Электробезопасность:**

- Вилка зарядного устройства аккумуляторных батарей должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение зарядного устройства соответствует напряжению в розетке.
- Не подвергайте инструмент и зарядное устройство воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку зарядного устройства из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите зарядное устройство, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- Не разбирайте и не подвергайте аккумулятор нагреву.
- Не разбирайте аккумулятор.
- Не роняйте и не ударяйте аккумулятор.
- Не замыкайте контакты аккумулятора между собой.
- Не храните аккумулятор с металлическими предметами, которые могут замкнуть контакты аккумулятора.
- Не допускайте попадания на аккумулятор воды или дождя.
- Не храните аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать выше + 50°C.
- Не бросайте аккумулятор в огонь. Он может взорваться.

### **Личная безопасность:**

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед подсоединением аккумулятора, убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Используйте крепежные элементы (заклепки), совместимые с данной моделью пистолета.

- Пистолет работает только со стандартными заклепками. Запрещается использовать другие предметы вместо заклепок (гвозди, скобы и др.). Не вставляйте в патрон пистолета посторонние предметы.

- Устанавливать крепежные элементы (заклепки) нужно только на металлические поверхности.

- Запрещается вытягивать заклепку в холостую. Это может привести к заклиниванию патрона и поломке инструмента.

- Отключайте от инструмента аккумулятор перед техническим обслуживанием.

### **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений корпуса аккумуляторной батареи, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

**3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

<b>ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ</b>	<b>ПЗА 18БЛ</b>
<b>Код</b>	<b>Е2208.004.ХХ</b>
Тип двигателя	BL
Напряжение аккумулятора, В	18
Тип аккумулятора	Li-Ion
Сила вытягивания, кН	9
Рабочий ход, мм	23
Размер заклепок, мм	2,4 - 6,4
Степень защиты	IP20
Температура эксплуатации, °С	от -20 до +50
Габаритные размеры, мм	275x70x240
Масса, кг	1,7

**4. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Таблица 2

<b>Модель</b>	<b>ПЗА 18БЛ</b>		
	<b>Е2208.004.00</b>	<b>Е2208.004.01</b>	<b>Е2208.004.02</b>
<b>Код</b>			
Пистолет заклепочный	1	1	1
Аккумулятор 18В/4Ач	-	1	2
Зарядное устройство	-	1	1
Скоба для подвеса на ремень	1	1	1
Насадка патрона 4мм	1	1	1
Насадка патрона 4,8мм	1	1	1
Насадка патрона 5мм	1	1	1
Насадка патрона 6,4мм	1	1	1
Кейс	-	1	1
Руководство по эксплуатации	1	1	1

## 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ



Рис. 1

- 1 – кнопка разблокировки аккумулятора
- 2 – светодиод подсветки рабочей зоны
- 3 – курок выключателя
- 4 – насадка патрона
- 5 – втулка патрона
- 6 – индикатор перегрузки

- 7 – контейнер для отработанных хвостовиков пуансонов
- 8 – рукоятка
- 9 – винт крепления скобы подвеса на ремень
- 10 – аккумуляторная батарея

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Аккумуляторная батарея

**Внимание! Новый аккумулятор заряжен не полностью. Перед первым использованием инструмента необходимо полностью зарядить аккумулятор.**

- Осуществляя различные манипуляции с аккумулятором, не касайтесь одновременно его полярно заряженных концов, так как за счет накопленной энергии возникнет разряд, который сокращает срок его работы.

- Заряжайте аккумулятор при температуре от +4 до +40 °С

- Зарядное устройство оснащено контроллером температуры NTC, который позволяет осуществлять зарядку аккумулятора только в диапазоне от 0 до +45 °С

- Когда аккумулятор разряжен, инструмент отключается благодаря действию цепи защиты. Инструмент прекращает вращение.

- Подключите зарядное устройство 3 (Рис. 2) к электросети. Зеленый световой индикатор начнет мигать.
- Извлеките аккумулятор 10 (Рис. 1) из инструмента, нажав на кнопку разблокировки аккумулятора 1 (Рис. 1) и потянув аккумулятор из устройства.
- Вставьте аккумулятор 2 (Рис.2) в зарядное устройство 3 (Рис. 2)
- Красный световой индикатор будет продолжать гореть, указывая на то, что аккумулятор заряжается.
- После завершения зарядки красная индикаторная лампа погаснет и загорится зеленый индикатор.
- После окончания зарядки отсоедините зарядное устройство от электросети.
- Извлеките аккумулятор 2 (Рис. 2) из устройства, нажав на кнопку разблокировки аккумулятора и потянув аккумулятор из устройства.

### Проверка заряда аккумулятора

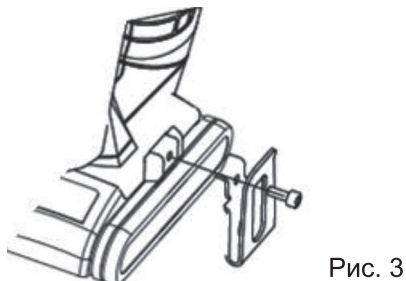
Нажмите на кнопку проверки заряда аккумулятора, расположенную на корпусе аккумулятора сзади. Световые индикаторы на корпусе аккумулятора укажут уровень заряда аккумулятора. При полностью заряженном аккумуляторе все индикаторы горят.

**ВНИМАНИЕ!** Тип используемого аккумулятора Li-Ion. Запрещается использовать аккумуляторы других типов.



### Установка скобы для подвеса на ремень

Установите скобу с помощью винта на корпус инструмента (Рис. 3)





### 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ВНИМАНИЕ!** Перед включением инструмента всегда проверяйте работоспособность выключателя, после отпускания он должен легко возвращаться в положение «Выключено».

Перед выполнением работ установите на заклепочник насадку патрона, соответствующую диаметру пуансона заклепки.

1. Полностью до упора вставьте стержень (пуансон) заклепки в насадку, затем вставьте рабочую часть заклепки в отверстие в соединяемых деталях, нажмите на курок выключателя.

2. Стержень протягивается сквозь тело заклепки. По достижению определенного тягового усилия, стержень обламывается, раздается характерный щелчок, после чего курок выключателя можно отпустить и механизм автоматически вернется в исходное положение.

3. Наклонив заклепочник назад, отработанная часть пуансона переместится в контейнер в задней части инструмента. При заполнении контейнера очистите его. Для этого открутите контейнер против часовой стрелки, удалите отработанные части пуансонов, и установите контейнер на место, закрутив по часовой стрелке.

4. Заклепочник оснащен системой защиты от перегрузки. В случае перегрузки заклепочник останавливается, и загорается красный сигнальный индикатор. Отпустите курок выключателя, механизм вернется в исходное положение.

### 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Перед техническим обслуживанием проверьте, что аккумуляторная батарея отключена от инструмента.

- Периодически откручивайте патрон инструмента и прочищайте механизм от металлической стружки. Смазывайте механизм машинным маслом.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Elitech указаны на обратной стороне гарантийного талона.

**9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

Таблица 3

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Хвостовики заклепки не попадают в контейнер.	1. Насадка патрона не соответствует диаметру пуансона заклепки. 2. Насадка патрона изношена. 3. Пуансон заклепки заклинило в зажимном механизме. 4. Контейнер для хвостовиков пуансонов заполнен	1. Установите соответствующую насадку. 2. Замените насадку патрона. 3. Открутите патрон, извлеките остаток пуансона и смажьте механизм машинным маслом. 4. Освободите контейнер от хвостовиков пуансонов
Заклепка не протягивается	1. Насадка патрона не соответствует диаметру пуансона заклепки. 2. Пуансон заклепки заклинило в зажимном механизме	1. Установите соответствующую насадку. 2. Открутите патрон, извлеките остаток пуансона и смажьте механизм машинным маслом
Горит красный индикатор перегрузки	1. Механизм не возвращается в исходное положение. 2. Перегрузка 3. Перегрев	1. Открутите патрон и очистите механизм от хвостовиков пуансонов. 2. Убедитесь, что размер заклепок соответствует данному заклепочнику. 3. Отсоедините аккумулятор и дайте заклепочнику остыть
Инструмент не работает	1. Неисправный выключатель 2. Аккумулятор разрядился	1. Обратитесь в сервисный центр Elitech 2. Зарядите аккумулятор

**10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

**Транспортировка**

Электроинструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

**Хранение**

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

### 11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент, его компоненты и аккумуляторные батареи вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент и аккумуляторные батареи согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

### 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.

### 13. ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

### 14. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, а также данные об официальном представителе и информация о сертификате находится в приложении №1 к руководству по эксплуатации.

**8 800 100 51 57**

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте

**[www.elitech-tools.ru](http://www.elitech-tools.ru)**